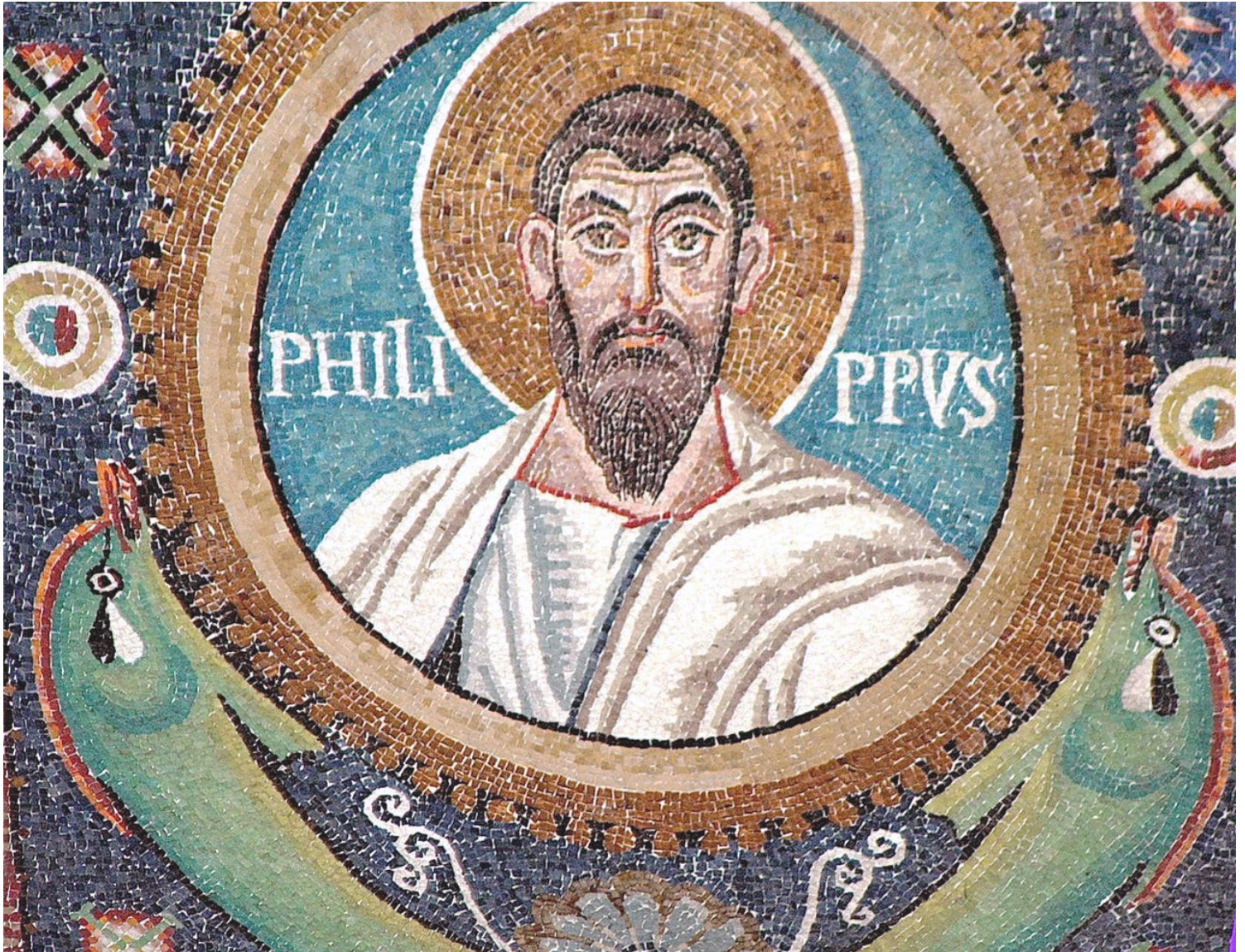


# ÉGLISE FRANÇAISE DU SAINT ESPRIT

Fondée en 1628 et incorporée dans L'Eglise épiscopale en 1804



*Philippe l'Apôtre, détail de la mosaïque de la basilique de San Vitale, Ravenne, VI<sup>e</sup> siècle*



Scan this code to save paper  
and use a digital version  
of the bulletin

## 5<sup>e</sup> dimanche du Carême

Sainte Communion - Dimanche le 17 mars 2024

Merci de bien vouloir mettre vos appareils électroniques en mode silencieux

*Please, switch all your electronic devices to silent mode*

### PRÉLUDE

Aya Hamada, organiste, pianiste

### INVOCATION

Jésus dit: «Si quelqu'un veut venir à ma suite,  
qu'il renonce à lui-même et prenne sa croix, et qu'il me suive».



## JE VEUX CHANTER L'AMOUR

1. Je veux chan - ter l'a - mour que mon Dieu m'a don - né, à  
 2. Il est ve - nu des Cieux ap - por - ter le sa - lut, mais  
*Unisson* 3. Nous l'ac - cla - mons par - fois, a - vec chants et ra - maeux, cir -  
 — 4. Au tou - cher de ses doigts, les a - veug - les vo - yaient, et  
 5. L'as - sas - sin Bar - ra - bas est mis en li - ber - té; lui  
*Unisson* 6. Nul - le de - meure il n'a sur terre à pos - sé - der; et  
 7. Là je me tiens é - me, mé - di - tant la mer - veille: mon

moi le sans - a - mour, et qui m'a trans - for - mé. Qui  
 nous, trop or - guel - lieux, ne l'a - vons pas re - çu. O  
 ant à no - tre Roi: Ho - san - na au plus haut! Puis,  
 — au son de sa voix, les in - fir - mes mar - chaient. A -  
 qui est vie et grâce à la mort est li - vré. Mais  
 pour tom - beau il a ce qu'un au - tre a don - né. Car  
 Seig - neur des - cen - du, par grâ - ce sans pa - reille. Je

suis - je pour que mon Seig - neur s'in - carne - et meure pour mon a - mour?  
 quel a - mi Christ s'est mon - tré, pour mes pé - chés don - nant sa vie!  
 sans re - mords, sou - dain fai - neux: "Cru - ci - fie - le! Mets - le à mort!"  
 — lors pour - quoi tant de fu - reur, ces cri - ra - geurs, et cet - te croix?  
 ce - te vie qu'il va li - vrer, va lib - bé - rer ses en - ne - mis.  
 Jé - sus vient du Ciel là - haut, mais son tom - beau, ah! c'est le mien.  
 veux chan - ter, lou - er sans fin l'a - mour di - vin qui m'est don - né.

### LITURGIE DE LA PAROLE *(La congrégation est debout)*

**Le célébrant :** Béni soit Dieu qui pardonne nos péchés.  
**Le peuple :** **Éternel est son amour.**  
**Le célébrant :** Dieu tout-puissant, tu pénètres le cœur de tout homme, tu connais les désirs de chacun et rien ne te reste caché : Envoie ton Esprit-Saint pour qu'il purifie nos pensées ; nous pourrons ainsi t'aimer jusqu'à la perfection et célébrer dignement ton saint nom. Par Jésus le Christ notre Seigneur.  
**Amen.**

## Kyrie

(Jutt)

♪ Seigneur, aie pitié de nous  
O Christ, aie pitié de nous  
Seigneur, aie pitié de nous, aie pitié de nous ! ♪

### COLLECTE DU JOUR

Le célébrant : Le Seigneur soit avec vous.  
Le peuple : Et avec ton esprit.  
Le célébrant : Prions le Seigneur.

Dieu tout-puissant, toi seul peux régler les passions et les volontés désordonnées des pécheurs: Donne à ton peuple d'aimer ce que tu commandes et de désirer ce que tu promets; pour que dans ce monde instable et agité nos cœurs s'établissent fermement là où se trouvent les vraies joies. Par Jésus Christ, tons Fils notre Seigneur, qui vit et règne avec toi et le Saint-Esprit, un seul Dieu, maintenant et toujours.

**Amen.**

### PREMIÈRE LECTURE

*Livre de Jérémie chapitre 31 versets 31 à 34  
(Jérémie 31:31-34)*

31Voici les jours viennent, déclare le Seigneur, où je conclurai une alliance nouvelle avec le peuple d'Israël et le peuple de Juda. 32Elle ne sera pas comme celle que j'avais conclue avec leurs ancêtres, quand je les ai pris par la main pour les faire sortir d'Égypte. Cette alliance, ils l'ont rompue, alors même que j'étais leur maître, dit le Seigneur. 33L'alliance que je conclurai avec le peuple d'Israël consistera en ceci, déclare le Seigneur : J'inscrirai mon enseignement non plus sur des tablettes de pierre, mais dans leur conscience ; je le graverai dans leur cœur ; je serai leur Dieu et ils seront mon peuple. 34Personne n'aura plus besoin d'instruire ses proches en disant : « Apprends à connaître le Seigneur. » Car du plus petit jusqu'au plus grand, tous me connaîtront, déclare le Seigneur. Et je pardonnerai leurs torts, je ne me souviendrai plus de leurs fautes.

Le lecteur : Parole du Seigneur.  
Le peuple : Nous rendons grâce à Dieu.

### SOIS MA VISION

Sois ma vi - sion, ô Sei - gneur a - mou - reux, C'est toi seul  
Sois ma Sa - ges - se, sois tout mon Lan - gage ; Qu'un cœur à  
Sois mon Bou - cli - er, l'É - pée de ma voix ; Sois ma Va -  
Sois tout le bien de mon corps et mon âme ; Sois par le  
Je ne veux ni l'or, ni les vains hon - neurs, Tu me lè -  
Jé - sus, Roi des cieux, qui vaines tri - om - phant ; Je vis en

que je veux voir en tous lieux. Ton doux sou - ve - nir, tou -  
cœur pour tou - jours nous en - gage. Moi, ton sem - bla - ble, Toi,  
leur et sois aus - si ma Joie. Châ - teau de l'â - me, ma  
ciel, sur ter - re mon roy - aume. Prends place en mon cœur, mon  
gues tous tes biens d'heure en heure. Que Toi et Toi seul rè -  
ta vie, ô So - leil bril - lant ! Cœur qui bat en mon cœur,

jours me con - duit, Veil - lant ou dor - mant, ta pré - sen - ce luit.  
mon Cré - a - teur ; Toi qui vis en moi, mon Dieu, mon Sau - veur.  
puis - san - te Tour, Por - te mon cœur aux An - ges qui t'en - tourent.  
u - ni - que vœu, Que rien n'en - tra - ve le Roi des Sept Cieux.  
gues en mon corps, Grand Dieu du Ciel, où tu es mon Tré - sor.  
tou - jours, par - tout, Vi - sion é - ter - nelle, ô Rè - gle de tout.

**DEUXIÈME LECTURE**  
*Épître aux Hébreux chapitre 5 versets 5 à 10*  
*(Hébreux 5:5-10)*

5Le Christ, également, ne s'est pas accordé lui-même l'honneur d'être grand-prêtre. Il l'a reçu de Dieu, qui lui a déclaré :

« C'est toi qui es mon Fils, aujourd'hui, je t'ai fait naître. »

6Et ailleurs il a dit aussi :

« Tu es prêtre pour toujours, à la manière de Melkisédec. »

7Durant sa vie terrestre, Jésus adressa des prières et des supplications, accompagnées de grands cris et de larmes, à Dieu qui pouvait le sauver de la mort. Et Dieu l'exauça à cause de sa soumission. 8Bien qu'il fût le Fils de Dieu, il a appris l'obéissance par tout ce qu'il a souffert. 9Conduit à sa perfection, il est devenu la source d'un salut éternel pour toutes les personnes qui lui obéissent. 10En effet, Dieu l'a déclaré grand-prêtre à la manière de Melkisédec.

**Le lecteur :** Parole du Seigneur.

**Le peuple :** Nous rendons grâce à Dieu.

## SUR UNE BUTTE DE BANLIEUE

1. Sur u - ne but - te de ban - lieue Dans u - ne nuit pro - fonde No -  
 2. C'est dur de dé - crire et de dire Tout ce qu'il a souf - fert Mais  
 3. Mon - tons a - mi.e.s, l'hum - ble che - min Qui con - duit au Cal - vaire, Jus -  
 4. Sa Croix ou - vre d'É - den i - ci Les por - tes sur la terre Sur  
 5. Nul n'é - tait plus pau - vre que lui Pour sol - der nos er - reurs Quand  
 6. Sa mort nous év - eille à trou - ver U - ne, paix in - fi - nie Et

tre Sei - gneur fut a - bat - tu Pour re - le - ver le monde.  
 nous voy - ons sur ce bois mort Qu'à tout, il s'est of - fert.  
 qu'à l'en - droit où un hu - main Est mort, Dieu, sur la terre.  
 elle on voit mû - rir le fruit Doux de l'a - mour du Père.  
 par sa Croix il dé - ter - ra L'or ca - ché au pé - cheur.  
 sur la ter - re dé - vas - tée L'hum - ble voie de sa vie.

**Le célébrant :** Le Saint Évangile selon Jean 12:20-33  
**Le peuple :** Gloire à toi, Seigneur !

20Quelques Grecs se trouvaient parmi ceux qui étaient montés à Jérusalem pour adorer Dieu pendant la fête. 21Ils s'approchèrent de Philippe, qui était de Bethsaïda en Galilée, et lui demandèrent : « Maître, nous voudrions voir Jésus. » 22Philippe alla le dire à André, puis tous deux allèrent prévenir Jésus. 23Jésus leur répondit : « L'heure est venue où le Fils de l'homme va être élevé en gloire. 24Oui, je vous le déclare, c'est la vérité : à moins qu'un grain de blé ne tombe en terre et ne meure, il ne reste qu'un simple grain. Mais s'il meurt, il produit beaucoup de fruits. 25Celui qui aime sa vie la perd, mais celui qui ne tient pas à sa vie dans ce monde la gardera pour la vie éternelle. 26Si quelqu'un veut me servir, qu'il me suive ; ainsi, mon serviteur sera aussi là où je suis. Mon Père honorera la personne qui me sert.

27Maintenant mon cœur est troublé. Et que dirai-je ? « Père, délivre-moi de cette heure » ? Mais c'est précisément pour cette heure que je suis venu. 28Père, donne gloire à ton nom ! » À cet instant une voix se fit entendre du ciel : « J'ai manifesté sa gloire et je la manifesterai de nouveau. » 29La foule qui se trouvait là et qui avait entendu la voix affirmait : « C'était un coup de tonnerre ! » D'autres soutenaient : « Un ange lui a parlé ! » 30Jésus leur déclara : « Ce n'est pas pour moi que cette voix s'est fait entendre, mais pour vous. 31C'est maintenant le moment où ce monde va être jugé ; maintenant, celui qui domine ce monde sera chassé dehors. 32Et moi, quand j'aurai été élevé de la terre, j'attirerai à moi tous les êtres humains. » 33Par ces mots, Jésus indiquait par quel genre de mort il allait mourir.

**Le célébrant :** Évangile du Seigneur.  
**Le peuple :** Louange à toi, Seigneur Jésus !

SYMBOLE DE NICÉE

Nous croyons en un seul Dieu,  
le Père tout-puissant,  
créateur du ciel et de la terre,  
de l'univers visible et invisible.

Nous croyons en un seul Seigneur, Jésus Christ,  
le Fils unique de Dieu,  
né du Père avant tous les siècles.

Il est Dieu, né de Dieu,  
lumière, née de la lumière,  
vrai Dieu, né du vrai Dieu.

Engendré, non pas créé,  
de même nature que le Père ;  
et par lui tout a été fait.

Pour nous les hommes, et pour notre salut,  
il descendit du ciel;

Par l'Esprit Saint  
il a pris chair de la Vierge Marie,  
et s'est fait homme.

Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,  
il souffrit sa passion et fut mis au tombeau.

Il ressuscita le troisième jour  
conformément aux Écritures,  
et il monta au ciel:  
il est assis à la droite du Père,

Il reviendra dans la gloire  
pour juger les vivants et les morts,  
et son règne n'aura pas de fin.

Nous croyons en l'Esprit-Saint,  
qui est Seigneur et qui donne la vie,  
Il procède du Père et du Fils

Avec le Père et le Fils,  
il reçoit même adoration et même gloire,  
il a parlé par les prophètes.

Nous croyons en l'Eglise,  
une, sainte, catholique et apostolique.

Nous reconnaissons un seul baptême  
pour le pardon des péchés,

Nous attendons la résurrection des morts,  
et la vie du monde à venir. Amen.

PRIÈRES DES FIDÈLES

Prions pour l'Eglise et pour le monde.

Fais, Dieu tout-puissant, que tous ceux qui confessent ton Nom soient unis dans ta vérité, qu'ils vivent ensemble dans ton amour, et manifestent ta gloire au monde.  
Seigneur, en ta tendresse,  
**Ecoute nos prières.**

Guide le peuple de ce pays et toutes les nations dans les voies de la justice et de la paix; que nous nous respections mutuellement et servions le bien commun.  
Seigneur, en ta tendresse,  
**Ecoute nos prières**

Donne à tous le respect de la terre, œuvre de ta création, que nous utilisions ses ressources à bon escient pour le service de tous, en l'honneur et à la gloire de ton Nom.

Seigneur, en ta tendresse,  
**Ecoute nos prières**

Bénis ceux dont la vie est liée à la nôtre, Fais qu'en eux nous servions le Christ et que nous nous aimions comme il nous aime.

Seigneur, en ta tendresse,  
**Ecoute nos prières**

Réconforte et guéris ceux qui souffrent dans leur corps et dans leur esprit, donne-leur espérance et courage dans leurs difficultés et communique-leur la joie de ton salut.

Seigneur, en ta tendresse,  
**Ecoute nos prières**

Nous confions à ta miséricorde tous les défunts, que ta volonté sur eux s'accomplisse; accorde-nous d'avoir part avec tous tes saints à ton royaume éternel.

Seigneur, en ta tendresse,  
**Ecoute nos prières**

*(please add your own personal intentions here / Merci d'ajouter vos intentions personnelles ici)*

Seigneur notre Dieu, accueille les prières ferventes de ton peuple; aie pitié de nous selon ta grande miséricorde. Fais descendre sur nous ta compassion et sur tous ceux qui se tournent vers toi; car tu es un Dieu bon, ô toi l'ami des âmes, et nous te rendons gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et à jamais dans les siècles des siècles. Amen.

**Le célébrant :** Confessons les péchés que nous avons commis contre Dieu et notre prochain.

**Le peuple :** Père tout-puissant et miséricordieux,  
nous nous sommes égarés et détournés de tes sentiers  
comme des brebis perdues.  
Nous avons trop suivi les inclinations  
et les désirs de notre cœur.  
Nous avons désobéi à tes saints commandements,  
nous n'avons pas fait ce que nous aurions dû faire  
et nous avons fait ce que nous ne devions pas faire.  
Mais toi, Seigneur, prends pitié de nous,  
épargne ceux qui confessent leurs fautes,  
fais revivre ceux qui se repentent,  
selon les promesses faites à l'humanité  
en Jésus Christ, notre Seigneur;  
et accorde-nous, Père de miséricorde,  
pour l'amour de ton Fils,  
de mener désormais une vie simple,  
droite et fidèle  
à la gloire de ton saint Nom. Amen.

**Le célébrant :** Que le Dieu tout-puissant vous fasse miséricorde, qu'il vous pardonne tous vos péchés, par Jésus Christ notre Seigneur; qu'il vous affermisse en tout bien et, par la puissance de l'Esprit-Saint, qu'il vous garde pour la vie éternelle. Amen.

#### RITE DE LA PAIX

**Le célébrant :** Que la paix du Seigneur soit toujours avec vous.

**Le peuple :** Et avec ton esprit.

## BIENVENUE ET ANNONCES

- Holy Week Schedule:
  - Palm Sunday - 03.24 11:15am
  - Monday in Holy Week - 03.25 9:15am
  - Tuesday in Holy Week - 03.26 6pm
  - Wednesday in Holy Week - 03.27 12:15pm
  - Maundy Thursday - 03.28 6:30pm
  - Good Friday - 03.29 12:15pm
  - Church cleaning and decoration - 03.30 10am (refreshments for all volunteers!)
  - Easter Vigil - 03.30 6:30pm
  - Easter Sunday - 03.31 11:15am
- **Our 2024 pledge campaign started.** Pledging is a great way to belong and participate in our community life, and it also helps us in preparing our budget for the coming year. A pledge is an engagement to make regular donations to Saint-Esprit during the year 2024. So for example, if you plan to give \$20 every Sunday, your pledge amount for 2024 should be **\$20x52 Sundays = \$1,040**. To fill in your pledge card online, [please click here](#). If you are in church, you can fill a pledge card on the back on this bulletin and return it with the collection plate. If you do make a pledge, please make sure to make all your payments by check or online, or to write your name on an envelope if you use cash. This will allow us to be able to send you an end-of-year receipt for tax purposes.
- We thank you with all our heart for your offerings. Please note that the church operating expenses amount to \$40,000 per month. Your donations are the fuel for our church! Without you, we wouldn't go far. You can make an online donation by clicking here: [Make an online donation by Credit or Debit card](#)

SCAN THIS CODE TO MAKE  
AN ONLINE DONATION



OFFERTOIRE  
Présentons avec joie au Seigneur les offrandes de notre travail et de notre vie.

SOLO  
Cynthia Wuco, soprano

DOXOLOGIE  
♪ Gloire à Dieu notre créateur,  
Gloire au Fils notre rédempteur,  
Gloire à l'Esprit consolateur,  
en tout lieu gloire au Dieu Sauveur ♪

LITURGIE EUCHARISTIQUE

Le célébrant : Le Seigneur soit avec vous.  
Le peuple : Et avec ton esprit.  
Le célébrant : Elevons notre cœur.  
Le peuple : Nous le tournons vers le Seigneur.  
Le célébrant : Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.  
Le peuple : Cela est juste et bon.

Il est juste et bon, c'est notre joie, de te rendre grâce en tout temps et en tout lieu, Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.

Tu invites les chrétiens à se préparer aux fêtes pascales dans la joie d'un cœur purifié; de sorte qu'en se donnant davantage à la prière, et aux œuvres de miséricorde, renouvelés par ta Parole et tes Sacraments, ils soient comblés de la grâce que tu réserves à ceux qui t'aiment.

C'est pourquoi nous te louons, joignant nos voix aux anges et aux archanges, à toute l'assemblée des cieux qui chante sans cesse cet hymne à la gloire de ton nom :

♪ Saint, Saint, Saint le Seigneur, Dieu de l'univers  
Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire,  
Hosanna au plus haut des cieux !



**Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur !  
Hosanna au plus haut des cieux. ♪**

Père saint et plein de bonté, dans ton amour infini, tu nous as créés pour être tiens; et lorsque, succombant au péché, nous sommes devenus esclaves du mal et de la mort, dans ta miséricorde, tu as envoyé Jésus Christ, ton Fils unique éternel, pour partager notre nature humaine, vivre et mourir comme l'un de nous, et nous réconcilier avec toi, le Dieu et Père de tous. Il a étendu les bras sur la croix, et, obéissant à ta volonté, il s'est offert lui-même, sacrifice parfait pour le salut du monde.

La nuit où il fut livré à la souffrance et à la mort, notre Seigneur Jésus Christ prit du pain, et t'ayant rendu grâce, il le rompit et le donna à ses disciples en disant : « Prenez, mangez; ceci est mon corps livré pour vous. Faites ceci en mémoire de moi. »

A la fin du repas, il prit la coupe et après avoir rendu grâce, il la leur donna, en disant : « Buvez-en tous ; ceci est mon sang, le sang de la nouvelle Alliance, versé pour vous et pour la multitude, en rémission des péchés. Chaque fois que vous en boirez, faites-le en mémoire de moi. »

Proclamons le mystère de la foi:

**Christ est mort. Christ est ressuscité. Christ reviendra.**

Dans ce sacrifice de louange et d'action de grâce, nous célébrons, Père très saint, le mémorial de notre rédemption. En rappelant la mort de Jésus Christ, sa résurrection et son ascension, nous t'offrons ces dons qui viennent de toi.

Sanctifie-les par ton Esprit Saint, qu'ils deviennent pour ton peuple, le corps et le sang de ton Fils, nourriture et boisson saintes de la vie nouvelle en lui. Sanctifie-nous aussi, pour que nous puissions recevoir avec foi ce saint sacrement, et te servir dans l'unité, la fidélité et la paix. Et au dernier jour, conduis-nous avec tous les saints dans la joie de ton royaume éternel. Nous te le demandons par ton Fils Jésus Christ. Par lui, avec lui, et en lui, à toi Dieu, le Père tout-puissant dans l'unité du Saint-Esprit, tout honneur et toute gloire, maintenant et dans les siècles des siècles. Amen.

Et maintenant, comme nous l'avons appris du Sauveur, nous osons dire :

*(tous ensemble)*

No - tre Pè - re qui es au ci - eux  
que ton Nom soit sanc - ti - fi - é Que ton règ - ne  
vien - ne que ta vo - lon - té soit fai - te sur la  
ter - re comme au cie - el Donne - nous au - jour  
d'hui no - tre pain de ce jour et par - don - ne nos of - fens - es - comme nous

par - don - nons à ceux qui nous ont of - fens - és. Et ne  
 nous sou - mets pas à la ten - ta - tion mais dé - liv - vre nous du mal Car c'est à  
 toi qu'ap - par - tien - nent le rè - gne la puis - san - ce et la gloi - re dans les  
 siè - cles des siè - cles. A - men. *fin.*

**Le célébrant :** Le Christ notre Pâque a été immolé ;  
**Le peuple :** Célébrons donc la fête.

♪ Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde,  
 Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde,  
 Agneau de Dieu aie pitié de nous ; Donne-nous ta paix. ♪

**Le célébrant :** Les dons de Dieu pour le Peuple de Dieu. Prenez, en mémoire de ce que Christ est mort pour vous. Que votre cœur, par la foi, s'en nourrisse avec reconnaissance.

1. De la croix, la grâce cou - le, Comme un fleu - ve, cons - tam - ment.  
 2. Oui, pour tous la grâce a - bon - de, A tous le ciel est ou - vert.  
 3. Crois à sa mi - sé - ri - cor - de Qui dure é - ter - nel - le - ment.

Oh! ve - nez, ve - nez en fou - le; Un plein par - don vous at - tend.  
 Pour tous les pé - cheurs du mon - de Le Ré - demp - teur a souf - fert.  
 Pour toi, la grâce dé - bor - de, A cette heure, en ce mo - ment.

### PRIÈRE APRÈS LA COMMUNION

Dieu éternel, notre Père des cieux,  
dans ta grâce tu nous acceptes comme membres vivants  
de ton Fils Jésus Christ notre Sauveur,  
et tu nous as nourris de ton aliment spirituel  
dans le Sacrement de son corps et de son sang.  
Envoie-nous maintenant en paix dans le monde,  
et donne-nous la force et le courage pour t'aimer et te servir  
dans la joie et la simplicité du cœur.  
Par le Christ notre Seigneur. Amen.

**Le célébrant :** Dieu Éternel, écoute les prières de nos bien-aimés frères et sœurs à la maison.

*[If you would like, you can say this personal prayer for receiving spiritual communion at home :]*

*Doux Jésus, je vois que tu nous offres la nourriture spirituelle de ton corps et de ton sang. Puisque je ne peux pas te recevoir physiquement aujourd'hui, fais que je te reçoive en mon âme. Unis mon cœur à tous ceux de ma communauté rassemblés pour t'offrir ce sacrifice d'action de grâce et unis-nous tous à toi. Puisse cette communion spirituelle fortifier ma foi et m'assurer de ton attention bienveillante, maintenant et pour toujours. Amen.*

### BÉNEDICTION

Toute force en ce monde vient de Dieu : qu'il dispose vos jours dans sa paix et vous accorde les bienfaits de sa bénédiction. Qu'il vous garde à l'abri de tout malheur et affermisse vos cœurs dans son amour. Riches de foi, d'espérance et de charité, travaillez comme de bons ouvriers du Royaume et préparez vos âmes aux joies de la vraie vie. Et que la bénédiction de Dieu tout puissant, Père, Fils et Saint Esprit descende sur vous et demeure à jamais. Amen.

### LA CROIX DRESSONS

*Refrain*

La croix dressons, l'a-mour du Christchan - tons, et que le monde a-dore son saint Nom.

The first system of music consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains the melody with lyrics underneath. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piece ends with a double bar line.

*Répéter refrain*

1. Gui - dé tou - jours par ce bois glo - ri - eux, con - fiant s'a - van - ce le peu - ple de Dieu.  
2. Tous sont à lui, et cha - que bap - ti - sé porte à son front le sceau du Cru - ci - fié.  
3. Com - me pro - mis, sur la croix é - le - vé, at - tire à toi, Sei - gneur, le mondeen - tier !  
4. Le Nom du Christsoit à ja - maislou - é ; sa croix tri - om - phe pour l'é - ter - ni - té.

The second system of music continues the melody and accompaniment from the first system. It includes the same treble and bass clef staves. The lyrics are numbered 1 through 4. The piece ends with a double bar line.

**Le célébrant :** Allons dans le monde, joyeux de la puissance de l'Esprit.

**Le peuple :** Nous rendons grâces à Dieu.

### POSTLUDE

Aya Hamada, organiste, pianiste

# ÉGLISE FRANÇAISE DU SAINT ESPRIT

109 - 111 East 60<sup>th</sup> Street New York NY 10022-1113

Tél. 212-838-5680 Fax. 212-702-0809

Website : [stesprit.org](http://stesprit.org) / Email : [contact@stesprit.org](mailto:contact@stesprit.org)

## LE RECTEUR

Le Révérend Nigel Massey

### LE CONSISTOIRE

Robert **Allan**, Warden  
Lynnaia **Main**, Warden  
Guillaume Kossivi **Ahadji**  
Samit **Ahlawat**  
Helena **Ayeh**  
Sylvia **Edwards**  
Mary **Ogorzaly**  
Lionel **Ong**  
Rita **Pullium**  
Kiminu **Yengo-Passy**

### LE PERSONNEL

Frédéric Spitz, assistant du recteur  
Aya Hamada, organiste et pianiste  
Cynthia Wuco, soliste, directrice  
Joris Bürmann, Théologien en résidence  
Erta Vielot, hôtesse  
  
Pascale Pine, assistante émérite

**Lundi 9h15 - Prière du matin | Mercredi 12h15 - Communion | Jeudi 18h30 - Taizé | Vendredi 18h - Vêpres**  
**Dimanche 11h15 - Office dominical**

## HEURES DE BUREAU PAR TÉLÉPHONE OU SUR RENDEZ-VOUS

9.00 - 17:00 lundi, mardi, jeudi 9:00 - 13:00 mercredi, vendredi

A l'issue de l'office aura lieu une réception dans le jardin

**VOUS ÊTES TOUS LES BIENVENUS!**

## 2024 Pledge Cards

I/We make a financial pledge to the  
Église Française du St-Esprit for 2024:

**Signature**

(all pledges must be signed)

**Name**

(please print)

**Address**

**Phone/Email**

We are grateful to those who wish to  
and can make a leadership pledge at  
the level of \$1,500 or more

**My annual pledge to St. Esprit is**

\$ \_\_\_\_\_